



Обращение

Президента

Михаила Сергеевича Горбачёва

по случаю присуждения ему

Медали им. Карла Фридриха фон Вайцзеккера

30 июня 2012 г., Берлин

Передано Анастасией Вирганской*

*Анастасия Вирганская – внучка М.С.Горбачёва

Дорогие друзья!

Я твердо планировал быть в этот день с Вами в Берлине. Но обстоятельства, связанные с состоянием здоровья, помешали мне это сделать. Поэтому обращаюсь к Вам с кратким письменным приветствием.

Прежде всего хочу поблагодарить Общество «Знание и ответственность» им. Карла Фридриха фон Вайцеккера и Фонд им. Карла Фридриха фон Вайцеккера за присуждение мне Медали им. Карла Фридриха фон Вайцеккера. Получить эту награду – для меня большая честь, тем более, что она вручается впервые.

Это событие происходит в дни, когда отмечается столетие немецкого учёного. Карл Фридрих фон Вайцеккер был одним из великих физиков XX века, выдающимся философом своего времени. Но не только этим ценна для меня награда, связанная с его именем. На меня произвело глубокое впечатление то, как прямо и решительно он ставил вопрос об ответственности учёного, политика, общественного деятеля за результаты своей деятельности. Когда в середине 80-х годов я и мои единомышленники в Советском Союзе начали глубокие реформы, известные как политика Перестройки и Гласности, мы рассматривали как одну из своих ключевых задач соединение политики и морали. На мой взгляд, это прямо перекликается с мыслями фон Вайцеккера. Сегодня у нас есть повод вспомнить и другой юбилей. 55 лет назад, весной 1957 года, 18 известнейших немецких физиков опубликовали «Гёттингенский манифест». Его авторы резко выступили против гонки ядерных вооружений. Они руководствовались тревогой за будущее страны, за будущее

планеты. Они руководствовались гуманистическими принципами и научной совестью.

Этим же руководствовались и мы в 80-е годы, когда вместе с нашими западными партнерами сумели сделать реальные шаги по пути разоружения, отодвинуть угрозу ядерной катастрофы.

Мне могут возразить: старые угрозы для существования человечества не исчезли бесследно, а тем временем появились новые риски и вызовы. Это так. Но нельзя не видеть, что всё больше людей в мире сегодня осознаёт: попытки силового, военного решения проблем только ухудшают ситуацию; действительно плодотворный путь – это путь сотрудничества государств, людей, народов.

Нам сегодня не хватает таких людей, как Карл Фридрих фон Вайцеккер. Но в нашем распоряжении его труды, его идеи. Они способствуют тому, чтобы в молодом поколении появились новые выдающиеся личности, способные мыслить так глубоко и широко, как Карл Фридрих фон Вайцеккер.

Всем присутствующим я передаю свой привет и благодарю за внимание.

Ваш Михаил Горбачёв

Благодарность

По доброй традиции здесь требуется выразить сердечную благодарность всем тем, кто содействовал успеху чествования Президента Михаила Сергеевича Горбачёва и мероприятий по вручению первой медали им. Карла Фридриха фон Вайцзеккера. Главным образом, Федеральному министру в отставке Гансу-Дитриху Геншеру, затем всем присутствовавшим, особое спасибо спонсорам и партнёрам, чья поддержка сделала проведение симпозиума вообще возможным, а также докладчикам, ведущим и участникам дискуссий.

Два имени мне хотелось бы упомянуть здесь особо: доктора Людвиг Шарингера, в настоящее время президента австрийско-российского общества дружбы, и Карена Карагезьяна, личного советника Президента М.С.Горбачёва. Доктор Людвиг Шарингер установил первые контакты с Президентом, Карен Карагезьян был моим постоянным партнёром в ходе переговоров как по организационным вопросам, так и по содержанию – сначала по электронной почте и телефонным разговорам с Москвой, а затем и при личной встрече в Берлине.

Ещё мне следует выразить благодарность Сергею Виноградову из Москвы. Именно он перевёл выступления с немецкого языка на русский.



(Бруно Редекер)